

## Instrukcja regeneracji świec filtracyjnych BECO® MEMBRAN PS Wine i PS Pure

### Świece do filtracji membranowej PS Wine i PS Pure

#### Regeneracja

Zasadniczo świece filtracyjne BECO MEMBRAN PS Wine i PS Pure przy różnicy ciśnień rzędu < 0,5 bar, należy spłukiwać po każdej filtracji w następujący sposób:

- Opróżnić korpus świecy.
- Płukanie zimną wodą:  
Spłukiwać przez 2 minuty zimną wodą w kierunku filtrowania. Przepływ powinien wedle możliwości wynosić 1,5-krotność wcześniejszego przepływu w procesie filtracji. Należy ponadto ustawić ciśnienie wsteczne rzędu 50 kPa, 0,5 bar.
- Opróżnić korpus świecy.
- Płukanie gorącą wodą:  
Płukać co najmniej 5 minut gorącą wodą (80 °C) w kierunku filtrowania. Także i tym razem przepływ powinien wynosić 1,5-krotność wcześniejszego przepływu w procesie filtracji.

Następnie włączyć ruch obiegowy na 15 - 30 minut, ustawiając ciśnienie wsteczne rzędu 50 kPa, 0,5 bar.

Pozostawić gorącą wodę na noc w korpusie na całą noc, a rano ponownie krótko spłukać filtr gorącą i zimną wodą.

#### Wskazówki

Najlepsze wyniki regeneracji można osiągnąć, gdy po opisanej procedurze płukania świece filtracyjne pozostawia się na noc w gorącej wodzie.

Należy zwrócić uwagę, by woda używana do płukania była wolna od rdzy, kamienia i innych zanieczyszczeń.

Ze względów bezpieczeństwa, Eaton zaleca filtrowanie wody używanej do płukania. Rozmiar oczek filtra należy dostosować do płukanego filtra.

Jeżeli świece filtracyjne są sterylizowane parą, to para ta powinna być również filtrowana. W tym celu można użyć spiekanych świec filtracyjnych z siatką ze stali szlachetnej o dokładności oczyszczania 10 µm.

Eaton chętnie odpowie na ewentualne pytania. Prosimy o kontakt drogą telefoniczną z właściwym lokalnie regionalnym kierownikiem sprzedaży, lub bezpośrednio z Eaton, Dział techniki stosowanej 06704 204-0.

#### Oczyszczanie specjalne, gdy płukanie gorącą wodą już nie wystarcza, ponieważ różnica ciśnień > 50 kPa, 0,5 bar

Procedurę specjalną czyszczenia stosuje się w następujących przypadkach:

- Świece filtracyjne nie dają się już zregenerować za pomocą pary czy gorącej wody
- Świece filtracyjne są bardzo mocno obciążone produktami trudnymi do odfiltrowania
- Różnica ciśnień przy nawadnianiu świec filtracyjnych jest podwyższona.

Nie można jednakże zagwarantować skuteczności procedury specjalnej, nie przejmujemy także odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w świecach filtracyjnych!

#### Procedura czyszczenia specjalnego za pomocą ługu (NaOH) i nadtlenku wodoru (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>)

1. Świece filtracyjne BECO MEMBRAN PS Wine i PS Pure należy płukać koniecznie w kierunku przepływu. Pompa, węże i dozowniki należy zainstalować w taki sposób, by zapewnić przepompowywanie w obiegu.
2. Świece filtracyjne płucze się początkowo zimną, a następnie ciepłą wodą (50 °C), jak w przypadku standardowego spłukiwania.
3. Następnie należy kontynuować płukanie z zastosowaniem 1% NaOH w temperaturze 50 °C.
4. W przypadku silnego zabrudzenia, Eaton zaleca na początek płukania ługiem odrzucenie pierwszych litrów wypływających z obudowy filtra, ponieważ zawierają one najczęściej bardzo dużo zanieczyszczeń. Oczyszczanie obiegowe trwa około 5 – 10 minut, przy ciśnieniu początkowym ok. 100 kPa, 1,0 bar.
5. Do płukania obiegowego ostrożnie dodaje się 0,5% H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> a następnie kontynuuje proces pompowania obiegowego przez kolejne 30 minut.
6. Po zakończeniu czyszczenia należy najpierw płukać zimną wodą tak długo, aż cały ług zostanie wypłukany (sprawdzić papierkiem wskaźnikowym pH).
7. W celu neutralizacji należy przez 5 minut pompować w obiegu z użyciem 0,5 – 1% roztworu kwasu cytrynowego o temperaturze ok. 30 °C.
8. Następnie należy ponownie przepłukać wodą do momentu uzyskania neutralnego pH.

**Ameryka Północna**

44 Apple Street  
Tinton Falls, NJ 07724  
Bezpł. infolinia: 800 656-3344  
(Tylko w północnej Ameryce)  
Tel: +1 732 212-4700

**Europa/Afryka/Bliski Wschód**

Auf der Heide 2  
53947 Nettersheim, Niemcy  
Tel: +49 2486 809-0

Friedensstraße 41  
68804 Altlußheim, Niemcy  
Tel: +49 6205 2094-0

An den Nahewiesen 24  
55450 Langenlonsheim, Niemcy  
Tel: +49 6704 204-0

**Chiny**

No. 3, Lane 280,  
LinHong Road  
Changning District, 200335  
Shanghai, P.R. Chiny  
Tel: +86 21 5200-0099

**Singapur**

4 Loyang Lane #04-01/02  
Singapore 508914  
Tel: +65 6825-1668

**Brazylia**

Rua Clark, 2061 - Macuco  
13279-400 - Valinhos, Brazylia  
Tel: +55 11 3616-8400

**Aby otrzymać więcej informacji,  
prosimy o mail na adres**

**[filtration@eaton.com](mailto:filtration@eaton.com)**

**lub o odwiedzenie strony  
[eaton.com/filtration](http://eaton.com/filtration).**

PL  
6A4.35.1  
12-2016

© 2016 Eaton Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone. Znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Wszelkie informacje i zalecenia dotyczące wykorzystania produktów opisanych w niniejszym dokumencie są oparte na testach uważanych za wiarygodne. Jednak na użytkownika spoczywa odpowiedzialność, aby określić przydatność takich produktów dla własnego użytku. Ponieważ rzeczywiste wykorzystanie przez innych jest poza naszą kontrolą, Eaton nie daje żadnych gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, dotyczących skutków takiego wykorzystania lub wyników, które mają być otrzymane. Eaton nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z użycia przez innych tych produktów. Żadnych z niniejszych informacji nie należy traktować jako absolutnie kompletne, ponieważ mogą być niezbędne dodatkowe informacje, w wyjątkowych warunkach lub okolicznościach, lub z powodu obowiązujących przepisów prawa bądź regulacji rządowych.



Powering Business Worldwide